



第六十二届会议

议程项目 127 和 128

2006-2007 两年期方案预算

2008-2009 两年期拟议方案预算

联合国与卡内基基金会关于使用海牙和平宫的补充协定

行政和预算问题咨询委员会关于 2008-2009 两年期拟议方案预算的第九次报告

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了秘书长关于联合国与卡内基基金会关于国际法院使用海牙和平宫的补充协定的报告 (A/62/496)。秘书长的报告提出了对《补充协定》的修正，这些修正已提交大会核准。
2. 如该报告第 6 段的解释，对《补充协定》第二条的拟议修正所依据的是两个组织最近完成的谈判，该条规定了联合国为法院使用和平宫房地而每年须付给卡内基基金会的缴款。结果，联合国为法院使用和平宫房地而每年须付给卡内基基金会的缴款净额确定为 1 152 218 欧元，比 2005 年缴款增加 13%。
3. 缴款的这一拟议变动反映了安保业务、清洁和水电费用的增长高于自 1997 年修正每年缴款后对其适用的通货膨胀调整。每年基数的增加额仍将仅与通货膨胀挂钩，并在开始施行之日起五年后进行审查（同上，第 7 段）。
4. 该报告第 8 段概述了对《补充协定》第四条的拟议修正。委员会获悉，拟议修正将明确界定分配给国际法院使用的空间以及更改这一使用面积的程序。
5. 委员会注意到，作为联合国与卡内基基金会之间谈判的一部分，并鉴于 2002 年提出的五年审查日期到谈判结束时已过去一段时间，双方商定新的《协定》将于 2006 年 7 月 1 日生效（同上，第 10 段）。**咨询委员会对联合国同卡内基基金会谈判达成的这一协定表示欢迎。**



6. 对联合国为国际法院使用和平宫而须付给卡内基基金会的每年缴款的修正造成 2006-2007 两年期所需经费增加 251 200 美元。该所需经费将反映在 2006-2007 两年期方案预算的第二次执行情况报告中。关于 2008-2009 两年期，秘书长表示，修正引起的估计额为 552 000 美元的所涉经费将在确定须经大会于 2007 年 12 月核可的初步批款之前，在重新计算 2008-2009 两年期拟议方案预算费用时予以审议。

7. 咨询委员会建议大会核准秘书长在他的报告(A/62/496)第 12 段(a)、(b)和(c)分段中提议采取的行动。